

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Reservierung von Unterkünften oder Touristen-Stellplätzen durch Privatpersonen

CAMPING SAINT GABRIEL, Herr Corentin Desroches

SAS SNAPCAMP, Handelsregister RCS 909244253

ROUTE DE FONTVIEILLE, 13150 TARASCON

Tel.: 04.90.91.19.83

E-Mail: contact@campingsaintgabriel.com

www.campingsaintgabriel.com

DEFINITIONEN

BESTELLUNG oder **RESERVIERUNG** oder **MIETE**: Erwerb der Dienstleistungen.

DIENTSTLEISTUNGEN: Saisonvermietung von Unterkünften oder freien „Tourismus“-Stellplätzen.

UNTERKUNFT: Mobilheim (Freizeitunterkunft).

ARTIKEL 1 – GELTUNGSBEREICH

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten uneingeschränkt für jede Vermietung von Unterkünften oder Stellplätzen auf dem Campingplatz SAINT GABRIEL, betrieben von Herrn Corentin Desroches, durch nicht-gewerbliche Kunden („die Kunden“ oder „der Kunde“), über die Website www.campingsaintgabriel.com oder per Telefon, Post oder E-Mail.

Sie gelten nicht für Stellplätze zur Aufstellung von Freizeitunterkünften (Mobilheime), die einem separaten „Freizeitvertrag“ unterliegen.

Die wesentlichen Merkmale der Dienstleistungen werden auf der Website oder in schriftlicher Form beschrieben. Es obliegt dem Kunden, diese vor jeder Buchung zur Kenntnis zu nehmen. Die Auswahl und Buchung einer Dienstleistung erfolgt in eigener Verantwortung des Kunden.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen haben Vorrang vor allen anderen Bedingungen des Anbieters.

Sie sind jederzeit auf der Website verfügbar und gelten vorrangig gegenüber anderen Versionen. Die für den Kunden geltende Version ist jene, die zum Zeitpunkt der Bestellung gültig ist.

Sofern nicht anders nachgewiesen, gelten die im EDV-System des Anbieters gespeicherten Daten als Beweis für alle mit dem Kunden geschlossenen Transaktionen.

Gemäß dem Datenschutzgesetz hat der Kunde das Recht auf Zugang, Berichtigung und Widerspruch bezüglich seiner persönlichen Daten. Anfragen sind zu richten an:
CAMPING SAINT GABRIEL, Quartier Saint Gabriel, Route de Fontvieille, 13150 Tarascon.

Der Kunde bestätigt, diese Bedingungen gelesen und akzeptiert zu haben, indem er das entsprechende Kästchen ankreuzt oder eine vergleichbare Zustimmung erteilt.

ARTIKEL 2 – RESERVIERUNGEN

Der Kunde wählt auf der Website oder in einem vom Anbieter übermittelten Dokument die gewünschten Dienstleistungen nach folgendem Verfahren:

Auf der Website www.campingsaintgabriel.com :

- Klicken Sie auf „Verfügbarkeit prüfen“.
- Wählen Sie: Stellplatz, ACSI-Stellplatz, Mobilheim mit 1, 2 oder 3 Schlafzimmern.
- Wählen Sie Ihre Aufenthaltsdaten.
- Geben Sie Namen, Vornamen und Geburtsdatum der Teilnehmer an.
- Wählen Sie eventuelle Optionen.
- Wählen Sie die Zahlungsart für die Anzahlung.
- Bestätigen Sie die Buchung.

Sie erhalten eine automatische Bestätigungs-E-Mail.

Nach Eingang der Anzahlung wird Ihre Buchung durch Zusendung einer Reservierungsübersicht bestätigt. Der Restbetrag sowie die Kurtaxe sind vor Ort zu zahlen.

Bei Ankunft ist eine Kautions von 200€ (für Schäden) und 70€ (für nicht durchgeführte Endreinigung) zu hinterlegen. Die Kautions kann per nicht eingelöster Scheck oder Kreditkarte (automatische Abbuchung, Rückerstattung innerhalb 1 Woche bis 1 Monat) erfolgen.

Es liegt in der Verantwortung des Kunden, die Angaben zu überprüfen und etwaige Fehler unverzüglich mitzuteilen. Die Buchung gilt erst nach Bestätigung durch den Anbieter als verbindlich. Jede Buchung ist personengebunden und nicht übertragbar.

ARTIKEL 3 – PREISE

Die vom Anbieter angebotenen Dienstleistungen werden zu den auf der Website www.campingsaintgabriel.com oder auf einem sonstigen Informationsmaterial des Anbieters am Tag der Bestellung geltenden Preisen angeboten.

Die Preise verstehen sich in Euro, inkl. MwSt. (Bruttopreise).

Ermäßigungen, die auf der Website oder anderem Infomaterial erwähnt werden, sind bereits berücksichtigt. Diese Preise sind während der Gültigkeitsdauer verbindlich und nicht verhandelbar. Nach Ablauf dieser Frist ist das Angebot hinfällig und der Anbieter nicht mehr daran gebunden.

Eine Rechnung wird auf Wunsch des Kunden bei Zahlung des Restbetrags ausgestellt.

3.1. KURTAXE

Die Kurtaxe wird im Auftrag der Gemeinde erhoben und ist nicht im Preis inbegriffen. Sie ist bei Zahlung des Restbetrags fällig und kann variieren.

ARTIKEL 4 – ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

4.1. ANZAHLUNG

Im Voraus geleistete Zahlungen gelten als Anzahlung in Höhe von 25 % des Gesamtbetrags und sind bei der Buchung fällig. Sie werden vom Gesamtbetrag abgezogen. Der Restbetrag ist am Anreisetag vollständig zu bezahlen.

4.2. ZAHLUNGEN

Zahlungen gelten erst als endgültig, wenn der fällige Betrag beim Anbieter eingegangen ist.

4.3. NICHTEINHALTUNG DER ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Bei Nichteinhaltung der Zahlungsbedingungen behält sich der Anbieter das Recht vor, die Leistungen auszusetzen oder zu stornieren.

ARTIKEL 5 – ERBRINGUNG DER DIENSTLEISTUNGEN

5.1. BEREITSTELLUNG

Check-in für Mobilheime ab 16 Uhr, für Stellplätze ab 14 Uhr.

Abreise für Mobilheime bis 10 Uhr, für Stellplätze bis 12 Uhr.

Der Restbetrag muss bei Ankunft bezahlt werden.

Die Unterkünfte sind für eine bestimmte Anzahl an Personen vorgesehen und dürfen nicht überbelegt werden. Sie müssen in dem Zustand zurückgegeben werden, in dem sie übergeben wurden. Andernfalls wird eine pauschale Reinigungsgebühr von 70 € fällig.

Jegliche Beschädigung der Unterkunft oder ihrer Ausstattung ist auf Kosten des Mieters sofort zu beheben. Die Endinventarliste muss identisch mit der zu Beginn der Miete sein.

ARTIKEL 5.2 – KAUTION

Bei der Ankunft ist eine einmalige Kaution von 200 € (per Kreditkarte oder nicht eingelöstem Scheck) für jede Mobilheim-Miete zu hinterlegen. Diese deckt sowohl eventuelle Sachschäden als auch die Reinigung, falls die Unterkunft nicht in einwandfreiem Zustand zurückgegeben wird.

Die Kaution wird nach Überprüfung des Zustands des Mobilheims und der Sauberkeit zurückerstattet. Im Falle eines Einbehalts wird dieser mit etwaigen Kosten verrechnet. Diese Kaution stellt keine Haftungsgrenze dar.

ARTIKEL 5 bis – ENDREINIGUNG

Für die Endreinigung von Mobilheimen werden zwei Optionen angeboten:

- **Reinigungsoption:** 10 €/Nacht, maximal 70 €. Der Campingplatz übernimmt die vollständige Reinigung. Der Kunde muss jedoch das Geschirr spülen und einräumen, den Müll leeren und die Unterkunft ordentlich hinterlassen.
- **Ohne Reinigungsoption:** Die Unterkunft muss in einwandfreiem Zustand zurückgegeben werden. Dies umfasst die Reinigung von Böden, Fenstern, Tischen, Stühlen, WC, Dusche, Abflüssen, Waschbecken, Spiegeln, Herd, Arbeitsflächen, Mikrowelle, Kühlschrank sowie sauberes und aufgeräumtes Geschirr. Der Müll muss entsorgt und gemietetes Wäschematerial (Bettwäsche, Handtücher, Teppiche) an der Rezeption abgegeben werden.

Eine Abnahme erfolgt vor der Abreise.

ARTIKEL 6 – VERSPÄTETE ANKUNFT, ABBRUCH ODER STORNIERUNG DURCH DEN KUNDEN

Keine Rückerstattung oder Ermäßigung erfolgt im Falle einer verspäteten Ankunft oder vorzeitigen Abreise – weder teilweise noch vollständig.

6.1. ÄNDERUNGEN

Änderungswünsche werden je nach Verfügbarkeit akzeptiert, jedoch ohne Garantie für bestimmte Stellplätze oder Unterkünfte. Es kann ein Aufpreis anfallen. Eine Verkürzung der Aufenthaltsdauer gilt als Teilstornierung und unterliegt den Bedingungen von Artikel 6.3.

6.2. ABBRUCH

Ein vorzeitiger Abbruch des Aufenthalts berechtigt nicht zu einer Rückerstattung.

6.3. STORNIERUNG

Bei Stornierung nach Annahme der Buchung verbleibt die geleistete Anzahlung beim Anbieter als Entschädigung – eine Rückerstattung ist ausgeschlossen. Die Bearbeitungsgebühren bleiben ebenfalls beim Anbieter.

ARTIKEL 6 bis – FREIWILLIGE RÜCKTRITTSGARANTIE (KOSTENPFLICHTIGE OPTION)

Der Kunde kann bei der Buchung eine Rücktrittsgarantie abschließen, die folgende Fälle abdeckt:

- Schwerer Unfall, Krankenhausaufenthalt oder schwere Erkrankung des Kunden oder eines nahen Angehörigen (Ehegatte, direkter Verwandter)
- Tod des Kunden oder eines nahen Angehörigen (Ehegatte, direkter Verwandter)

Diese Garantie ermöglicht die Rückerstattung der gezahlten Beträge abzüglich einer Bearbeitungsgebühr von 15 €.

Die Garantie kostet 3,5 % des Gesamtbetrags des Aufenthalts, mit einem Mindestbetrag von 30 € für Unterkünfte (Mobilheime) und 12 € für Stellplätze. Dieser Betrag wird bei der Buchung zusätzlich zur Anzahlung fällig und ist nicht rückerstattbar, auch im Falle einer Stornierung.

Bedingungen für Abschluss und Aktivierung:

- Abschluss nur bei Buchung möglich. Nachträglicher Abschluss ist ausgeschlossen.
- Stornierungen müssen schriftlich erfolgen (E-Mail oder Einschreiben) und durch geeignete Nachweise belegt werden (ärztliches Attest, Sterbeurkunde etc.).
- Bei Anerkennung des Grundes erfolgt die Rückerstattung abzüglich Garantie- und Bearbeitungsgebühren.

Wichtig: Diese Garantie ist ein freiwilliger kommerzieller Service des Campingplatzes und ersetzt keine gesetzliche Reiseversicherung oder Reiserücktrittsversicherung

ARTIKEL 6.4 – STORNIERUNG IM PANDEMIEFALL

6.4.1. Im Falle einer vollständigen oder teilweisen Schließung der Einrichtung während der gebuchten Aufenthaltsdaten (gleichzusetzen mit einem behördlich angeordneten vollständigen oder teilweisen Aufnahmeverbot von Gästen, soweit der Kunde davon betroffen ist), die von den Behörden beschlossen und nicht vom Anbieter verschuldet ist, werden die im Voraus vom Kunden gezahlten Beträge innerhalb von 30 Tagen abzüglich einer Bearbeitungsgebühr zurückerstattet. Eine zusätzliche Entschädigung über diese Rückerstattung hinaus ist ausgeschlossen.

6.4.2. Abweichend von den Bestimmungen in Artikel 6.3 STORNIERUNG berechtigt jede Stornierung des Aufenthalts, die ordnungsgemäß damit begründet wird, dass der Kunde an COVID-19 (oder einer anderen pandemiebedingten Infektion) erkrankt ist oder als Kontaktperson identifiziert wurde, und dadurch seine Teilnahme am Aufenthalt unmöglich wird, zur Ausstellung eines Gutscheins mit einer Gültigkeit von 18 Monaten. Der Gutschein ist nach Ablauf dieser Frist erstattungsfähig. Bearbeitungs- und Verwaltungskosten verbleiben beim Anbieter. Der Kunde muss das Ereignis, das ihn zu diesem Rücktritt berechtigt, nachweisen.

6.4.3. Abweichend von Artikel 6.3 STORNIERUNG wird dem Kunden bei vollständiger Stornierung des Aufenthalts aufgrund von Regierungsmaßnahmen, die Reisen unmöglich machen (z. B. nationaler oder lokaler Lockdown, Reiseverbot, Grenzschließungen), auch wenn der Campingplatz seine Leistungen erbringen und Gäste empfangen kann, ein Gutschein über die vom Kunden gezahlten Beträge abzüglich der Bearbeitungs- und Verwaltungskosten ausgestellt. Dieser Gutschein ist 18 Monate gültig und nach Ablauf der Gültigkeit erstattungsfähig.

6.4.4. Falls der Kunde eine spezielle Versicherung abgeschlossen hat, die die in den Artikeln 6.4.2 oder 6.4.3 aufgeführten Risiken abdeckt, werden die erhaltenen Versicherungsleistungen vom Erstattungsbetrag oder Gutscheinwert abgezogen.

ARTIKEL 7 – PFLICHTEN DES KUNDEN

7.1. HAFTPFLICHTVERSICHERUNG

Der Kunde muss über eine gültige Haftpflichtversicherung verfügen. Ein Versicherungsnachweis kann verlangt werden.

7.2. HAUSTIERE

Haustiere sind gegen eine tägliche Gebühr erlaubt, zahlbar vor Ort. Tiere, die als gefährlich oder aggressiv gelten, sowie Hunde der Kategorie 1 und 2 (nach französischem Recht), sind nicht zugelassen. Der Besitzer hat sicherzustellen, dass

das Tier geimpft ist, an der Leine geführt wird und dass seine Hinterlassenschaften entfernt werden. Haustiere unterliegen der alleinigen Verantwortung ihrer Halter.

7.3. HAUSORDNUNG

Eine Hausordnung ist am Eingang und an der Rezeption ausgehängt. Der Kunde ist verpflichtet, diese zur Kenntnis zu nehmen und einzuhalten. Auf Wunsch ist ein Exemplar erhältlich.

ARTIKEL 8 – PFLICHTEN DES ANBIETERS – GEWÄHRLEISTUNG

Der Anbieter garantiert dem Kunden gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und ohne zusätzliche Zahlung die Konformität sowie die Freiheit von versteckten Mängeln in Bezug auf die Gestaltung oder Ausführung der bestellten Dienstleistungen. Diese Garantie schützt den Kunden vor Problemen, die die Nutzung der Dienstleistungen beeinträchtigen könnten.

Um seine Rechte geltend zu machen, muss der Kunde den Anbieter schriftlich und innerhalb von maximal 24 Stunden nach Erbringung der Dienstleistung über eventuelle Mängel oder Abweichungen informieren. Die Mitteilung muss präzise und detailliert sein, damit der Anbieter die Art des Problems nachvollziehen kann.

Nach Eingang der Mitteilung verpflichtet sich der Anbieter, die beanstandeten Leistungen so schnell wie möglich und im Rahmen des Möglichen zu beheben. Die Korrektur kann eine Reparatur, einen Ersatz oder eine andere geeignete Maßnahme umfassen.

Der Anbieter haftet nicht für Verzögerungen oder Nichterfüllung, die auf höhere Gewalt zurückzuführen sind, wie sie von der französischen Rechtsprechung anerkannt ist. Dazu zählen unvorhersehbare Ereignisse, die außerhalb des zumutbaren Einflussbereichs des Anbieters liegen.

Die über die Website www.campingsaintgabriel.com angebotenen Dienstleistungen entsprechen den geltenden französischen Vorschriften und gewährleisten damit eine qualitativ hochwertige Leistung für den Kunden.

ARTIKEL 9 – WIDERRUFSRECHT

Gemäß Artikel L221-28 des französischen Verbraucherschutzgesetzes besteht für Aufenthalte und Ausflüge, die für ein bestimmtes Datum oder einen bestimmten Zeitraum gebucht wurden, kein Widerrufsrecht wie bei Fernabsatzverträgen. Daher berechtigt eine Stornierung nach Buchungsbestätigung nicht zu einer Rückerstattung, außer in den in diesen Bedingungen vorgesehenen Fällen.

ARTIKEL 10 – SCHUTZ PERSONENBEZOGENER DATEN

Der Anbieter verarbeitet personenbezogene Daten auf Grundlage berechtigter Interessen oder gesetzlicher Verpflichtungen, insbesondere zu folgenden Zwecken:

- Kundenakquise und -beziehungspflege
- Veranstaltungsorganisation
- Rechnungsstellung und Buchhaltung

Speicherfristen:

- Kunden: Dauer der Vertragsbeziehung + 3 Jahre für Werbezwecke
- Geldwäscheprävention: 5 Jahre nach Ende der Beziehung
- Buchhaltung: 10 Jahre nach Geschäftsjahresende
- Interessenten: 3 Jahre ohne Veranstaltungsbeteiligung

Die Daten sind nur für befugte Personen zugänglich. Kunden haben das Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung und Widerspruch bezüglich ihrer Daten. Anfragen können per E-Mail an **contact@campingsaintgabriel.com** gerichtet werden. Beschwerden sind bei der französischen Datenschutzbehörde CNIL möglich.

ARTIKEL 11 – URHEBERRECHT

Die Inhalte der Website www.campingsaintgabriel.com sind Eigentum des Anbieters und seiner Partner und urheberrechtlich geschützt. Jede unbefugte Vervielfältigung oder Nutzung ist strengstens untersagt und kann eine Urheberrechtsverletzung darstellen.

Der Anbieter behält alle Rechte an den im Rahmen der Dienstleistung erstellten Werken, einschließlich Fotos, Zeichnungen und Entwürfen. Der Kunde darf diese Werke nicht ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Anbieters reproduzieren oder nutzen. Der Anbieter kann dafür eine Vergütung verlangen.

Namen, Logos und andere grafische Darstellungen des Anbieters sind ebenfalls geschützt.

ARTIKEL 12 – ANWENDBARES RECHT – SPRACHE

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen unterliegen dem französischen Recht. Im Streitfall ist ausschließlich die französische Version maßgeblich.

ARTIKEL 13 – STREITIGKEITEN

Alle Streitigkeiten im Zusammenhang mit diesen allgemeinen Verkaufsbedingungen – insbesondere deren Gültigkeit, Auslegung, Ausführung oder Beendigung – werden den zuständigen Gerichten unterbreitet.

Der Kunde kann auch eine freiwillige Schlichtung oder alternative Streitbeilegung in Anspruch nehmen. Er kann sich kostenlos an folgende Verbraucherschlichtungsstelle wenden:

Centre de la médiation de la consommation de conciliateurs de justice

14 rue Saint Jean, 75017 PARIS

<https://cm2c.net>

E-Mail: CM2C@CM2C.net

ARTIKEL 14 – VORVERTRAGLICHE INFORMATIONEN – ZUSTIMMUNG DES KUNDEN

Der Kunde bestätigt, vor der Bestellung die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie die in den Artikeln L111-1 bis L111-7 des französischen Verbraucherschutzgesetzes und im Dekret vom 22. Oktober 2008 vorgesehenen Informationen erhalten zu haben, insbesondere:

- Die wesentlichen Merkmale der Dienstleistungen
- Den Preis der Dienstleistungen und etwaiger Nebenkosten
- Die Identität und Kontaktdaten des Anbieters
- Gesetzliche und vertragliche Garantien
- Die Möglichkeit einer Schlichtung im Streitfall
- Die Kündigungsbedingungen und wesentlichen Vertragsklauseln

Mit der Bestellung auf der Website www.campingsaintgabriel.com akzeptiert der Kunde uneingeschränkt die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen und verzichtet auf die Berufung auf widersprüchliche Dokumente, die gegenüber dem Anbieter nicht geltend gemacht werden können.